

Germany-Dresden: Construction work for art and cultural buildings

OJ S 184/2019 24/09/2019

Contract notice

Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Staatsbetrieb Sächsisches Immobilien- und Baumanagement, Niederlassung Dresden 1

Postal address: Königsbrücker Straße 80

Town: Dresden

NUTS code: DED2 Dresden

Postal code: 01099

Country: Germany

E-mail: vergaben@sib.smf.sachsen.de

Telephone: +49 351-8093-0

Fax: +49 351-4510994560

Internet address(es):

Main address: www.sib.sachsen.de

Address of the buyer profile: www.sachsen-vergabe.de

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.sachsen-vergabe.de/NetServer//PublicationControllerServlet?function=Detail&TWOID=54321-Tender-16d4db48b6a-66ad51526b6180d5&PublicationType=0>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: www.sachsen-vergabe.de

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

Economic and financial affairs

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

19O40553; Zwinger, Bogengalerie L und Pavillon G

Reference number: 19O40553

II.1.2. Main CPV code

45212300 Construction work for art and cultural buildings

II.1.3.

Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Natursteinarbeiten, Balustraden und Terrassen.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED2 Dresden

Main site or place of performance: Zwinger, Bogengalerie L und Pavillon G Ostra-Allee 01067 Dresden

II.2.4. Description of the procurement

Der Französische Pavillon (Pavillon G) gehört zum denkmalgeschützten und sicherheitstechnisch besonders sensiblen Gebäudekomplex „Dresdner Zwinger“. An den Baustellenbereich grenzen die für Touristen und andere Zwingerbesucher nutzbaren Bereiche, die während der Bauarbeiten für die Öffentlichkeit zugänglich sein müssen. Der Auftragnehmer muss zwingend Erfahrungen über restauratorische Leistungen in Gebäudekomplexen mit laufender Nutzung vorweisen können. Da es sich bei dem Dresdner Zwinger um ein weltweit einmaliges barockes Gesamtkunstwerk handelt, muss der Auftragnehmer über die für die Ausführung von Bauleistungen innerhalb des Gebäudekomplexes erforderlichen Kenntnisse zum laufenden Museumsbetrieb und über die Zuständigkeiten im Zwingerbetrieb verfügen, um Gefahr für Leib und Leben – insbesondere von Touristen und anderen ortsunkundigen Personen – ausschließen zu können. Der Französische Pavillon und die Bogengalerie L befinden sich derzeit in einer grundhaften Sanierung.

Die ausgeschriebenen Bauleistungen umfassen die Wiedererrichtung der Balustraden an der Vorterrasse des Französischen Pavillons und an der Terrasse der Bogengalerie L sowie die Verlegung der Terrassenbeläge auf vorgenannten Terrassen.

Leistungsinhalt sind:

- Montage von Postamenten, Balustern, Relieffeldern, Handlauf- und Sockelsteinen der Balustraden der Vorterrasse sowie der Freitreppe Französischer Pavillon,
- Demontage und Montage von Balustern und Obergurtelementen an einzelnen Balustradenfeldern auf der Bogengalerie L,
- Entfernen der Nummerierung während der Montage,
- Verankerungen aus Edelstahl,
- Sicherung Balustrade mit Edelstahlankern (Erhöhung Verkehrssicherheit),
- Vierungen,
- Demontage, Zwischenlagerung sowie Wiedereinbau von Sandsteinboden-, -rinnen- und -traufplatten,
- Erneuerung schadhafter Platten,
- Einbau von Vierungen,
- Nummerierung und Kartierung aller Bauteile bei der Aufnahme, Entfernen der Nummerierung während der Verlegung,
- Schneid- und Sägearbeiten.

Die Montage der Balustraden erfolgt von bauseits gestellten Fassadengerüsten.

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 09/12/2019 End: 30/06/2020

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gem. Formblatt 124 (Eigenerklärungen zur Eignung) nachzuweisen.

Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt 124 angegebenen Bescheinigungen innerhalb der gesetzten angemessenen Frist nach Aufforderung vorzulegen.

Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt 124 auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen.

Das Formblatt 124 ist erhältlich bei: Liegt den Vergabeunterlagen bei und ist zusätzlich verfügbar unter:

https://www.sib.sachsen.de/fileadmin/user_upload/pdf-dokumente/formulare/Eigenerkl%c3%a4rung/Eigenerkl%c3%a4rung_zur_Eignung_-_Formblatt_124_VHB_Bauleistungen.pdf

Vorzulegen sind folgende Nachweise:

- Nachweis und Angabe über Arbeitskräfte (freiberuflich oder ARGE oder angestellt),
- Angabe mit Vorlage Qualifikationsnachweis:,
- mindestens 1 Steinmetzgeselle (Qualifikationsnachweis Gesellenbrief oder vergleichbar),
- mindestens 1 Steinbildhauer (Qualifikationsnachweis Gesellenbrief oder vergleichbar),
- mindestens 1 Meister im Gewerk Steinmetz oder Steinbildhauer (Qualifikationsnachweis Meisterbrief).

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gem. Formblatt 124 (Eigenerklärungen zur Eignung) nachzuweisen.

Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt 124 angegebenen Bescheinigungen innerhalb der gesetzten angemessenen Frist nach Aufforderung vorzulegen.

Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt 124 auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen.

Das Formblatt 124 ist erhältlich bei: Liegt den Vergabeunterlagen bei und ist zusätzlich verfügbar unter:

https://www.sib.sachsen.de/fileadmin/user_upload/pdf-dokumente/formulare/Eigenerkl%c3%a4rung/Eigenerkl%c3%a4rung_zur_Eignung_-_Formblatt_124_VHB_Bauleistungen.pdf

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gem. Formblatt 124 (Eigenerklärungen zur Eignung) nachzuweisen.

Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt 124 angegebenen Bescheinigungen innerhalb der gesetzten angemessenen Frist nach Aufforderung vorzulegen.

Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt 124 auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen.

Das Formblatt 124 ist erhältlich bei: Liegt den Vergabeunterlagen bei und ist zusätzlich verfügbar unter:

https://www.sib.sachsen.de/fileadmin/user_upload/pdf-dokumente/formulare/Eigenerkl%c3%a4rung/Eigenerkl%c3%a4rung_zur_Eignung_-_Formblatt_124_VHB_Bauleistungen.pdf

Abweichend vom Formblatt 124 VHB (2017) sind die in den letzten bis zu 3 abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischem Leitungspersonal, anzugeben.

Vorzulegen sind folgenden Nachweise:

— umfassende Kenntnisse, Fähigkeiten und Erfahrungen beim Versetzen von Balustraden und Postamenten aus Postaer Sandstein sowie beim Verlegen und der Reparatur von Terrassenplatten aus Postaer Sandstein.

A – mindestens 2 Referenznachweise:

Versetzen von Balustradenteilen aus Postaer oder Cottaer Sandstein mit folgenden Leistungsbildern:

- Demontage und Montage von Postamenten, Balustern, Handlauf- und Sockelsteinen,
- Einbau von Verankerungen aus Edelstahl,
- Setzen von profilierten Vierungen,
- Ausstemmen von Fugen mit gedüstem Blei oder Bleiwolle.

Dokumentation mit mindestens 2 Fotos je Referenz

Folgende Angaben sind dabei zu machen:

Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum; stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschl. Angabe der ausgeführten Mengen; Zahl der hierfür

durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer; stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung) Kurzbeschreibung der Baumaßnahme einschließlich eventueller Besonderheiten der Ausführung; Angabe zur Art der Baumaßnahme (Umbau, Denkmal); Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner, Nachunternehmer); ggf. Angabe der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurden; Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Siehe Vergabeunterlagen.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 24/10/2019 Local time: 09:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 06/12/2019

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 24/10/2019 Local time: 09:00

Place:

Staatsbetrieb Sächsisches Immobilien- und Baumanagement, Niederlassung Chemnitz

Brückenstraße 12

09111 Chemnitz

Deutschland

Information about authorised persons and opening procedure: Nur Vertreter des Auftraggebers

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Die Vergabeunterlagen werden ausschließlich und kostenfrei auf der Vergabepattform www.sachsen-vergabe.de zum Download bereitgestellt. Ggf. erforderliche Nachsendungen und Änderungen von Vergabeunterlagen werden ebenfalls in diesem Portal in elektronischer Form zur Verfügung gestellt.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen
Postal address: Braustraße 2
Town: Leipzig
Postal code: 04107
Country: Germany
E-mail: Vergabekammer@lds.sachsen.de
Telephone: +49 341-977-0
Fax: +49 341-977-1049

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:
Entsprechend der Regelung in § 160 GWB

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Staatsbetrieb Sächsisches Immobilien- und Baumanagement, Niederlassung Dresden 1
Postal address: Königsbrücker Straße 80
Town: Dresden
Postal code: 01099
Country: Germany

VI.5. Date of dispatch of this notice

20/09/2019